



## Совет Безопасности

Distr.: General  
31 December 2001  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира от 31 декабря 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь представить третий доклад Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира.

Рабочая группа провела оценку осуществления резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности во исполнение пункта 3 постановляющей части этой резолюции и пункта 1 раздела D приложения I к ней. Рабочая группа с удовлетворением представляет на рассмотрение Совета Безопасности свой доклад, прилагаемый к настоящему письму (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Кёртис А. Уорд  
Председатель Рабочей группы Совета Безопасности  
по операциям по поддержанию мира

## Приложение

### **Третий доклад Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира**

1. Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, действуя в соответствии со своим мандатом, который изложен в пункте 3 резолюции 1353 (2001) и пункте 1 раздела D приложения I к этой резолюции, провела оценку действенности и эффективности предусмотренных в этой резолюции мер по организации встреч со странами, предоставляющими войска, на предмет возможности дальнейшего совершенствования нынешней системы. Рабочая группа проанализировала процесс консультаций с предоставляющими войска странами за последние шесть месяцев, включая проведение встреч Совета безопасности с этими странами.
2. В дополнение к упомянутому мандату Рабочая группа включила в свой анализ конкретные предложения предоставляющих войска стран в отношении новых механизмов для укрепления сотрудничества с ними (см. S/2001/535 и S/2001/626).
3. В ходе проведения оценки Рабочая группа встретилась с представителями большого числа предоставляющих войска стран и ознакомилась с их мнениями, которые отражены в пунктах 2 и 4 прилагаемой к настоящему докладу оценки.
4. Рабочая группа также ознакомилась с мнениями Секретариата.
5. Мнения, выводы и рекомендации Рабочей группы изложены в пункте 5 оценки.
6. В рамках оценки рассматривается вопрос об использовании Рабочей группы в качестве дополнительного механизма для проведения консультаций и укрепления сотрудничества со странами, предоставляющими войска, и в этой связи Рабочая группа подготовила проект записки Председателя Совета Безопасности, касающийся создания такого нового механизма. Проект записки, о котором говорится в пункте 5(g) оценки, прилагается в качестве добавления I.
7. В проекте записки предусматривается, в частности, проведение совместных встреч Рабочей группы, основных стран, предоставляющих войска, и Секретариата, с тем чтобы имелась возможность для максимально широкого взаимодействия при обсуждении вопросов, касающихся конкретных операций по поддержанию мира. Цель этих обсуждений, о которой более подробно говорится в пункте 2 проекта записки, будет заключаться в содействии работе Совета Безопасности и Секретариата посредством учета мнений стран, предоставляющих войска, в отношении конкретных операций по поддержанию мира.
8. Рабочая группа договорилась продолжить оценку осуществления резолюции 1353 (2001) и любых новых механизмов, а также выразила мнение о том, что предложения Российской Федерации и Соединенного Королевства, о которых говорится в пункте 5(f), требуют дополнительного рассмотрения.
9. Председатель хотел бы выразить свою глубокую признательность бывшим и нынешним членам Рабочей группы за их сотрудничество в выполнении возложенных на них обязанностей в рамках Рабочей группы (список членов Рабочей группы см. в дополнении II). Председатель выражает особую благо-

дарность Джоан Томас из делегации Ямайки, которая в отсутствие Председателя Рабочей группы выполняла его функции, и вспомогательному персоналу Постоянного представительства Ямайки.

10. Председатель также выражает признательность за сотрудничество и содействие, оказанное Секретариатом, в частности Нормой Чен, которая оперативно занималась вопросами подготовки к проведению заседаний Рабочей группы, а также Департаменту операций по поддержанию мира, который с готовностью отвечал на многочисленные запросы, направлявшиеся Рабочей группой.

(Подпись) Кёртис А. Уорд  
Председатель  
Рабочая группа Совета Безопасности  
по операциям по поддержанию мира

## **Оценка Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности от 13 июня 2001 года**

Настоящая оценка резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности от 13 июня 2001 года проведена во исполнение пункта 3 постановляющей части этой резолюции, в котором предусматривалось провести через шесть месяцев после принятия этой резолюции оценку действенности и эффективности согласованных мер и рассмотреть возможность их дальнейшего усовершенствования, принимая во внимание предложения стран, предоставляющих войска, и во исполнение пункта 1 раздела D приложения I к ней, в котором Совет выразил намерение провести через шесть месяцев оценку действенности и эффективности своих встреч со странами, предоставляющими войска, имея в виду возможность дальнейшего совершенствования нынешней системы, в том числе посредством рассмотрения конкретных предложений стран, предоставляющих войска, в отношении создания новых механизмов. Совет Безопасности также просил свою Рабочую группу по операциям по поддержанию мира представить Совету доклад о своих выводах.

### **1. Обсуждения в Рабочей группе (11 октября 2001 года)**

В повестку дня Рабочей группы был включен вопрос об оценке действенности и эффективности мер, предусмотренных в резолюции 1353 (2001) и приложениях к ней.

а) До предварительного обзора, проведенного 11 октября 2001 года, во исполнение раздела А приложения II к резолюции 1353 (2001) в формате закрытых заседаний Совета в сентябре 2001 года, когда в Совете председательствовала Франция, состоялись встречи с предоставляющими войска странами, посвященные Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Благодаря этим встречам Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, имели возможность получить исчерпывающую информацию от Секретариата, задать вопросы и обменяться мнениями касательно этих конкретных операций по поддержанию мира. На основе вопросов и замечаний предоставляющих войска стран в ходе проведенного Секретариатом брифинга члены Совета Безопасности ознакомились с вызывающими обеспокоенность этих стран вопросами, касающимися указанных операций по поддержанию мира. Члены Совета также использовали эти встречи для того, чтобы прокомментировать брифинги и задать вопросы Секретариату.

б) Члены Рабочей группы в целом согласились с тем, что формат закрытых заседаний представляет собой шаг вперед в деле проведения консультаций между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска. Вместе с тем члены Рабочей группы выразили мнение о том, что поднятые предоставляющими войска странами вопросы и выраженные ими мнения следует обобщить в краткой записке Председателя Совета и предоставить эту записку в распоряжение членов Совета в ходе будущих обсуждений вопросов, касающихся операций по поддержанию мира. Было решено, что для обеспечения должного учета Советом мнений предоставляющих войска стран и вопросов, вызывающих их обеспокоенность, Председателю Совета будет рекомендовано внедрить практику, предусмотренную для консультативных совещаний в

пункте 6 раздела В приложения II к резолюции 1353 (2001), согласно которому Председатель Совета Безопасности при содействии Секретариата будет готовить и распространять сводку о работе таких совещаний, и сводка обсуждений будет в надлежащих случаях распространяться среди членов Совета до проведения неофициальных консультаций или следующего совещания, посвященных соответствующей операции по поддержанию мира.

с) В октябре, когда в Совете председательствовала Ирландия, по итогам совещаний, посвященных Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), было подготовлено резюме мнений, выраженных предоставляющими войска странами, которое было распространено среди членов Совета для использования в ходе дальнейших консультаций Совета, посвященных этим двум операциям по поддержанию мира.

d) Члены Рабочей группы выразили неодинаковые мнения относительно уровня консультаций и моментов, кратко перечисленных в пунктах 3–5 раздела В приложения II, а также сомнение относительно того, что Совет Безопасности, предоставляющие войска страны и Секретариат действительно в полной мере придерживаются духа и буквы резолюции 1353 (2001). По общему мнению, намерение Совета обеспечить в ходе этих встреч более активный диалог со странами, предоставляющими войска, не было реализовано. В то время как в ходе брифингов предоставляющие войска страны и члены Совета высказывали замечания в адрес Секретариата и задавали ему вопросы, обмен мнениями между предоставляющими войска странами и членами Совета практически не осуществлялся. Было отмечено, что для реализации стремления к налаживанию духа партнерства, сотрудничества и взаимного доверия было бы целесообразно придать обсуждению на этих встречах более предметный и активный характер и что членам Совета Безопасности, предоставляющим войска странам и Секретариату следует прилагать больше усилий в этом направлении.

## **2. Встречи со странами, предоставляющими войска (Группа 7 плюс 1)**

а) 31 июля 2001 года Рабочая группа провела совещание на уровне послов с теми предоставляющими войска странами, которые направили Совету Безопасности предложения в отношении укрепления сотрудничества между Советом и этими странами (см. S/2001/535 и S/2001/626; страны, предоставляющие войска, указали, что предложения, содержащиеся в обоих документах, дополняют друг друга).

б) Участвовавшие в этом совещании страны, предоставляющие войска, отметили, что, хотя предусмотренные согласно резолюции 1353 (2001) меры могут обеспечить повышение уровня их информированности на основе брифингов Секретариата, формат этих встреч не может обеспечить уровень взаимодействия, необходимый для того, чтобы основные предоставляющие войска страны могли привлечь Совет Безопасности к обсуждению важных для них вопросов<sup>1</sup>. С учетом этого и в дополнение ко встречам, предусмотренным резо-

<sup>1</sup> Для целей настоящей оценки Рабочая группа понимает под термином «основные страны, предоставляющие войска», те страны, которые предоставляют не менее одного сформированного воинского подразделения или сопоставимое число гражданских полицейских.

люцией 1353 (2001), предоставляющие войска страны предложили создать руководящие комитеты по миссиям в составе членов Совета Безопасности и соответствующих основных стран, предоставляющих войска, для отдельных операций по поддержанию мира. По мнению этих стран, подобный механизм обеспечил бы основным предоставляющим войска странам, принимающим самое непосредственное и существенное участие в тех или иных операциях по поддержанию мира, возможность наладить прямое взаимодействие между государствами-членами, имеющими полномочия на принятие решений, и теми государствами, которым предлагается рисковать своими военнослужащими. Страны, предоставляющие войска, подчеркнули, что они не намерены узурпировать прерогативы Совета Безопасности в отношении принятия решений по всем аспектам операций по поддержанию мира.

с) 29 октября 2001 года Рабочая группа по просьбе вышеупомянутых стран, предоставляющих войска, провела совещание с их экспертами для дальнейшего подробного обсуждения их предложений. Эти предоставляющие войска страны также воспользовались предоставленной совещанием возможностью выразить свои мнения относительно действенности и эффективности резолюции 1353 (2001). Они вновь заявили о своей обеспокоенности по поводу того, что эта резолюция, предусматривая проведение Секретариатом всеобъемлющих брифингов в формате закрытых заседаний Совета, не обеспечивает основным странам, предоставляющим войска, возможности вовлекать членов Совета Безопасности в конструктивный диалог для информирования членов Совета о конкретных вопросах, волнующих предоставляющие войска страны. Эти страны подчеркнули, что их предложение дополняет резолюцию 1353 (2001) и не призвано заменить предусмотренные в ней меры. Они также вновь заявили о том, что никоим образом не намерены узурпировать полномочия Совета Безопасности.

### **3. Промежуточная оценка Секретариата**

а) По просьбе Председателя Рабочей группы заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира представил Рабочей группе предварительную оценку осуществления Секретариатом тех предусмотренных резолюцией 1353 (2001) мер, которые относятся к сфере его компетенции. Секретариат сообщил о принимаемых и планируемых на будущее мерах по выполнению его обязанностей согласно резолюции 1353 (2001).

б) В ходе проведенных впоследствии консультаций с Рабочей группой Секретариат напомнил Рабочей группе о важности укрепления оперативного управления и других функций Секретариата и сохранения традиционно существующего в Организации Объединенных Наций порядка подчинения и управления.

### **4. Встреча со Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира**

Рабочая группа запросила встречу со Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, чтобы выслушать мнения более широкой группы предоставляющих войска стран в отношении:

- осуществления резолюции 1353 (2001) в том, что касается ее действенности и эффективности;

- предложений предоставляющих войска стран, входящих в Группу 7+1, о новом механизме сотрудничества и консультаций с Советом Безопасности.

На этой встрече, созванной 14 декабря 2001 года, ряд стран, предоставляющих войска, высказал свои мнения. Многие из взявших слово представителей этих стран затронули следующие моменты:

a) предусмотренный в резолюции 1353 (2001) процесс консультаций представляет собой важный шаг вперед в процессе консультаций между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска, и он должен быть сохранен в качестве отдельного направления, которое должно быть дополнено любым новым механизмом, рассматриваемым Советом;

b) в резолюции 1353 (2001) заложен значительный незадействованный пока потенциал и еще можно наращивать усилия по ее осуществлению в полном объеме, что всячески поощряется;

c) эффективность процесса осуществления резолюции 1353 (2001) можно было бы повысить следующим образом:

i) совещания следует созывать в такие сроки, которые позволяли бы странам, предоставляющим войска, принимать в них участие после своевременного получения доклада Генерального секретаря о конкретных рассматриваемых миротворческих миссиях;

ii) доклады Генерального секретаря следует публиковать раньше, даже если это означает публикацию промежуточных докладов, которые подлежат обновлению к моменту созыва совещаний;

iii) эти совещания должны быть открыты для участия представителей региональных и субрегиональных соглашений, особо заинтересованных в той или иной операции по поддержанию мира;

iv) резолюция 1353 (2001) может открывать возможности для участия в процессе консультаций других стран, не предоставляющих войска в состав операций по поддержанию мира;

v) проведенные в соответствии с резолюцией 1353 (2001) совещания, в частности совещания по МООНДРК, МООНСЛ, МООНЭЭ и ВАООНВТ, явились значительным сдвигом к лучшему по сравнению с тем, что было в прошлом, однако в деле налаживания диалога на таком уровне, который хотели бы видеть основные страны, предоставляющие войска, они не пошли достаточно далеко;

d) охарактеризовав резолюцию 1353 (2001) как «не являющуюся панацеей», многие страны, предоставляющие войска, решительно поддержали идею создания нового механизма сотрудничества и консультаций между Советом Безопасности и основными странами, предоставляющими войска, в качестве средства обеспечения будущего операций по поддержанию мира. Меньшее число стран высказалось за то, чтобы любой новый механизм включал тех, кто оказывает финансовую поддержку, и страны, предоставляющие менее крупные контингенты;

e) некоторые страны, предоставляющие войска, говорили о том, что они видят связь между прогрессом в вопросе укрепления сотрудничества меж-

ду Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом, и преодолением проблемы отсутствия готовности;

f) новый механизм предоставил бы необходимые возможности для повышения действенности и эффективности процесса сотрудничества и консультаций, в том плане, что основные страны, предоставляющие войска, получили бы в свое распоряжение процесс, в рамках которого члены Совета Безопасности должным образом учитывали бы мнения и озабоченности этих стран;

g) при рассмотрении нового механизма большинство стран, предоставляющих войска, в целом высказали следующие дополнительные соображения:

i) участвовать в нем должны те предоставляющие войска страны, которые выделяют в состав операций по поддержанию мира сформированные подразделения;

ii) принцип участия должен быть максимально гибким, с тем чтобы участвовать могли все те страны, которые вносят существенный вклад;

iii) новый механизм следует создавать в соответствии с подходом, в основе которого лежит деятельность по двум направлениям, этот подход дополнял бы резолюцию 1353 (2001), но не заменял ее;

iv) любой новый механизм должен обеспечивать взаимосвязь между основными странами, предоставляющими войска, и другими странами, предоставляющими войска;

v) новый механизм должен стать форумом для свободного диалога между основными странами, предоставляющими войска, и Советом Безопасности, начиная с зарождения операций по поддержанию мира и кончая их свертыванием;

vi) Совету Безопасности следует сохранить тот импульс, который был придан принятием резолюции 1353 (2001), в интересах рассмотрения вопроса о создании нового механизма;

h) наряду с наличием широкой поддержки идеи создания нового механизма сотрудничества некоторыми представителями было выражено мнение о том, что, прежде чем Советом будет принято решение по этому вопросу, необходимо тщательно проанализировать соответствующие предложения;

i) некоторые страны, предоставляющие войска, заявили, что они с нетерпением будут ожидать обсуждения вопроса о создании нового механизма на следующем заседании Специального комитета, которое запланировано на февраль 2002 года.

## **5. Мнения, выводы и рекомендации Рабочей группы**

a) Члены Рабочей группы придерживаются мнения о том, что настоящую оценку следует рассматривать как предварительный обзор хода осуществления резолюции 1353 (2001), поскольку шесть месяцев — это недостаточный срок для полной оценки ее действенности и эффективности и что в будущем следует провести еще один углубленный обзор.

b) Члены Рабочей группы поддерживают идею участия в совещаниях Совета Безопасности со странами, предоставляющими войска, заинтересован-



ных сторон и государств-членов, которые вносят значительный вклад в ту или иную операцию по поддержанию мира, но не в виде воинских контингентов или гражданской полиции.

с) Члены Рабочей группы придерживаются мнения о том, что формат совещаний, проводимых в соответствии с резолюцией 1353 (2001), позволяет наладить более эффективный процесс обмена информацией по сравнению с тем, что имело место в прошлом, и признает желательность налаживания более активного взаимодействия на этих совещаниях между членами Совета Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом.

d) Консультативные совещания, проводимые под председательством Председателя Совета Безопасности, следует использовать в качестве главного механизма консультаций со странами, предоставляющими войска. Открытые или закрытые заседания Совета следует созывать для всестороннего рассмотрения на высоком уровне вопросов, имеющих важное значение для конкретных операций по поддержанию мира, как это предусмотрено в разделе A приложения II к резолюции 1353 (2001).

е) В целях повышения действенности и эффективности процесса осуществления мер, предусмотренных в резолюции 1353 (2001) в отношении консультаций со странами, предоставляющими войска, члены Рабочей группы вынесли следующие рекомендации:

- i) закрытые заседания со странами, предоставляющими войска, следует проводить в таком помещении, которое способствовало бы более активному взаимодействию между членами Совета Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом;
- ii) совещания со странами, предоставляющими войска, следует созывать в такие сроки, которые позволяли бы выделять достаточное время для изучения доклада Генерального секретаря до начала совещаний, а Секретариату следует рекомендовать, чтобы эти доклады распространялись раньше;
- iii) доклады Секретариата и члены Совета Безопасности выиграли бы от консультативных совещаний с основными странами, предоставляющими войска в состав конкретных операций по поддержанию мира, если бы такие совещания проводились до подготовки докладов;
- iv) Секретариату следует рекомендовать организовывать брифинги военных советников и советников по вопросам гражданской полиции в дополнение к докладу Специального представителя Генерального секретаря;
- v) Секретариату следует рекомендовать обеспечивать, чтобы такие брифинги проводились Специальным представителем Генерального секретаря, а также командующим силами и комиссаром полиции настолько часто, насколько это целесообразно;
- vi) Секретариату следует рекомендовать использовать в ходе этих брифингов информационные технологии;
- vii) Председателю Совета Безопасности следует готовить письменные доклады о мнениях, высказанных в ходе этих совещаний, для использова-

ния членами Совета в ходе их будущих обсуждений той или иной операции по поддержанию мира;

viii) чтобы эти совещания были более предметными и полезными, следует заблаговременно, желательно за неделю, распространять повестку дня, что позволяло бы соответствующим образом к ним готовиться. Председателю Совета следует обращаться к Секретариату с просьбой представлять, когда это возможно и целесообразно, справочную записку с ориентировочным перечнем вопросов, которые могут быть на них затронуты.

f) Следующие предложения, выдвинутые в ходе рассматриваемого периода, не были пока изучены Рабочей группой в полном объеме и будут нуждаться в дополнительном рассмотрении:

- позиционный документ об использовании Военно-штабного комитета, представленный Российской Федерацией;
- предложение об улучшении консультирования Совета Безопасности по военным вопросам, внесенное Соединенным Королевством.

g) Завершив в остальном настоящую оценку согласно резолюции 1353 (2001) и приняв во внимание выдвинутые странами, предоставляющими войска, конкретные предложения в отношении нового механизма (S/2001/535 и S/2001/626), Рабочая группа предлагает Совету Безопасности рассмотреть прилагаемый проект записки об использовании Рабочей группы в качестве дополнительного механизма укрепления сотрудничества со странами, предоставляющими войска (добавление I).

h) Рабочая группа будет продолжать оценивать ход осуществления резолюции 1353 (2001) и работу любого нового механизма.

i) В отношении подпункта 5(g) выше члены Рабочей группы согласились далее с тем, что совещания, проводимые в рамках любого нового механизма, должны дополнять совещания, проводимые в соответствии с резолюцией 1353 (2001), и не устранять необходимость в таких совещаниях. Кроме того, любой новый механизм будет создан без ущерба для прерогативы Совета Безопасности и не скажется на оперативных функциях Секретариата в отношении операций по поддержанию мира.

## Добавление I

### Проект записки Председателя Совета Безопасности

1. Члены Совета Безопасности, ссылаясь на заявление Председателя Совета Безопасности от 31 января 2001 года (S/PRST/2001/3) и соответствующие резолюции Совета Безопасности по вопросу о поддержании мира, принимая во внимания выраженные мнения, в том числе в письмах ряда стран, предоставляющих войска, от 30 мая 2001 года (S/2001/535) и 22 июня 2001 года (S/2001/626), и признавая желательность налаживания более эффективных партнерских отношений со странами, предоставляющими войска, в том числе путем создания нового механизма сотрудничества в соответствии с пунктом I раздела D приложения I к резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности от 13 июня 2001 года, в дополнение к нынешним формам консультаций между Советом, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом, согласились с принципом созыва совместных совещаний Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и стран, предоставляющих войска, в качестве дополнительного механизма укрепления сотрудничества со странами, предоставляющими войска, при осуществлении конкретных операций по поддержанию мира.

2. Цель совместных совещаний Рабочей группы и стран, предоставляющих войска, заключается в предоставлении членам Совета, соответствующим странам, предоставляющим войска, и Секретариату возможности наладить более прямой и более активный диалог по вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, как это изложено в пунктах 2 и 4 раздела В приложения II к резолюции 1353 (2001), с тем чтобы они эффективно дополняли продолжающийся процесс созыва консультативных совещаний в соответствии с упомянутой выше резолюцией. На совместных совещаниях будут обсуждаться конкретные аспекты миротворческих операций в целях содействия работе Совета Безопасности и Секретариата посредством учета мнений стран, предоставляющих войска, в отношении той или иной операции по поддержанию мира.

3. В работе совместных совещаний Рабочей группы и стран, предоставляющих войска, будут принимать участие члены Совета Безопасности и представители соответствующих предоставляющих войска стран, определяемых Секретариатом в консультации с Председателем Рабочей группы, в частности тех стран, которые предоставляют не менее одного сформированного воинского подразделения или сопоставимое число гражданских полицейских, а также представителей Секретариата. В исключительных случаях Рабочая группа может приглашать на совместные совещания представителей других важных субъектов, если Рабочая группа сочтет, что их участие внесет вклад в проводимые обсуждения. Секретариату рекомендуется устраивать в соответствующих случаях брифинги по военным, политическим, гуманитарным и другим вопросам и осуществлять консультирование.

4. Председатель Рабочей группы в консультации с членами Рабочей группы и соответствующими странами, предоставляющими войска, и Секретариатом будет отвечать за созыв совместных совещаний Рабочей группы и стран, предоставляющих войска. В зависимости от обстановки в рамках конкретных операций по поддержанию мира эти совещания будут проводиться настолько часто, насколько это необходимо и целесообразно. В случае новых миротворче-

ских миссий совместные совещания могут созываться на ранней стадии в целях консультирования потенциальных стран, предоставляющих войска, в ходе процесса планирования миссии.

5. Совместные совещания Рабочей группы и стран, предоставляющих войска, будут проводиться под председательством Председателя Рабочей группы Совета Безопасности или его заместителя. Председатель будет направлять членам Рабочей группы и представителям стран, предоставляющих войска, приглашение принять в них участие, в котором будет указываться уровень, являющийся, по его или ее мнению, соответствующим для конкретных совещаний. Информация о месте и времени созыва таких совещаний будет, как правило, публиковаться в «Журнале Организации Объединенных Наций». Процедуры, принятые в отношении совместных совещаний, должны быть как можно более гибкими, с тем чтобы их участники могли вести активные обсуждения.

6. Председатель Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира будет отвечать за представление Совету Безопасности докладов о работе совместных совещаний. Они могут готовиться в различных формах, в том числе в форме устных брифингов. Секретариату будет предложено оказывать необходимое содействие в этом отношении и в решении других соответствующих вопросов.

7. Совет Безопасности по-прежнему привержен делу осуществления резолюции 1353 (2001). Существующие форматы совещаний со странами, предоставляющими войска, следует сохранять и совершенствовать в соответствии с положениями этой резолюции. Такие совещания и совместные совещания Рабочей группы и стран, предоставляющих войска, должны дополнять друг друга.

8. Новый механизм сотрудничества в виде совместных совещаний Рабочей группы и стран, предоставляющих войска, не должен затрагивать обязанности Совета Безопасности и его членов, изложенные в Уставе, и сказываться на оперативных функциях Секретариата в отношении операций по поддержанию мира.

## Добавление II

### **Члены Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира**

<i>Бангладеш:</i>	М. Рухул Амин
<i>Ирландия:</i>	Полковник Патрик О'Салливан (Барбара Каллинан)
<i>Китай:</i>	Цио Цин
<i>Колумбия:</i>	Аура Л. Льоред
<i>Маврикий:</i>	Ракеш Бхукори
<i>Мали:</i>	Исса Конфуру
<i>Норвегия</i>	Хаакон Грам-Йохансен/Гейр Шёберг (подполковник Ойвинд Даммен, Паул Г. Ларсен)
<i>Российская Федерация:</i>	Владимир Заемский
<i>Сингапур:</i>	Бригадный генерал Йан Онг Хенг
<i>Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии:</i>	Розмари Дэйвис (Катрин Макензи, Маттью Тейлор, полковник Н.Д.А. Сеймур)
<i>Соединенные Штаты Америки:</i>	Констанс Арвис/подполковник Джеймс А. Дей (майор Кимберли Филд, Хиллари Манн)
<i>Тунис:</i>	Мохаммед С. Текайя
<i>Украина:</i>	Андрей Бешта (Всеволод Собко)
<i>Франция:</i>	Жан-Клод Брюне (Ксавье Стикер)
<i>Ямайка:</i>	Джоан Томас